

교 토 시  
(공익재단법인)교토 전통 산업 교류 센터  
서일본 여객철도 주식회사  
주식회사 JR 서일본 데일리 서비스넷

**교토의 현관문 ‘교토역’에서 전통 산업을 발신!**

**방일 외국인용 정보 발신 점포  
‘기념품 거리×교토 전통 산업 체험관’에 대해서**

해외에서 온 고객님을 위한 점포 ‘기념품 거리×교토 전통 산업 체험관’이 JR 교토역 지하 동쪽 출구 개찰구 앞에 오픈했습니다. 교토 전통 공예품의 전시, 전통 산업에 관한 정보를 발신하고 인기 있는 공예품이나 과자, 화장품도 판매합니다.

이 점포의 전시 및 운영에 관하여 교토시·공익재단법인 교토 전통 산업 교류 센터의 협력을 받고 있습니다.

1 점포 개요

(1) 점포 명칭: 기념품 거리×교토 전통 산업 체험관

로고:



(2) 점포 위치: JR 교토역 지하 동쪽 출구 밖(교토 시영 지하철 교토역 중앙 개찰구 옆)

(3) 운영 회사: 주식회사 JR 서일본 데일리 서비스넷

공익재단법인 교토 전통 산업 교류 센터 ‘교토 전통 산업 체험관’ 협력

(4) 점포 면적: 37 m<sup>2</sup>

(5) 영업 시간: 10시 00분~19시 00분

(6) 콘셉트: 해외에서 온 고객님에게 교토의 전통 산업, 전통 공예의 매력을 알리고 일본의 기념품을 제공

(7) 영업 기간: 2018년 여름까지 2년간 한정

2 전시품 개요

교토의 전통 산업, 전통 공예의 매력을 알리기 위해 ‘교토 전통 산업 체험관’에서 관리하는 전통 공예품의 일부를 전시. ‘교토가 자랑하는 74 항목의 전통 산업에서 명장의 기술로 만들어진 진품을 엄선’을 테마로 계절 및 때에 맞춘 공예품을 전시.

이번에는 아래의 7 품목을 전시. (사진 별지 참조)

①가라오리(당나라 직물)로 만든 우치카케(띠를 두른 여자 옷 위에 걸쳐 입는 긴 옷) (니시진오리 공업 조합: 교토시 소장)

②교야키(교토 도자기)·기요미즈야키(기요미즈 도자기)의 꽃병 (교토 도자기 협동 조합 연합회: 교토시 소장)

③갓코쓰즈미(빠꾸기 북) (교토시 전통 공예 연락 간담회: 교토시 소장)

④호라이 에비(호라이 새우) (교토 매듭 공업 협동 조합: 교토시 소장)

⑤시키노이로도리 겐지코즈 스즈리바코(사계 채색 겐지코즈 벼루함) (교토 상감 조합: 교토시 소장)

⑥사이레이즈 룩카쿠호카이가타 가자리바코(제레도 육각 목재 용기 장식함) (가미사카 셋카 사본) (교토 칠기 공예 협동 조합: 교토시 소장)

⑦후시미 인형-개(교토시 전통 공예 연락 간담회: 교토시 소장)

또한 교토 시내에서 전통 산업을 체험할 수 있는 정보 등을 발신합니다

3 판매 상품 개요

해외에서 온 고객님을 타깃으로 한 다양한 상품을 구비

- ①교토시가 엄선한 전통 공예품 전문 온라인 숍 ‘교토 상품 전문점 미야비’에서 취급하고 있는 공예품부터 가격, 형태 등으로 볼 때 역에서 구입하시기 좋은 상품을 엄선하여 판매.  
☆추천 상품(사진 별지 참조)  
‘glassmarker-아야-S’(금채)(글래스 마커)(세금 포함 4,104 엔),  
‘coaster-아야-’(컵받침)(세금 포함 5,184 엔)

- ②교토의 기념품뿐만 아니라 ‘일본의 기념품’을 구비하여 판매  
☆추천 상품(사진 별지 참조)  
‘진한 맛 녹차(150g)’(세금 포함 540엔)  
또한 면세 서비스를 실시

#### 4 기타

- 전시품 설명, 가격표는 4 개 국어로 표기

#### <참고> 교토 전통 산업 체험관에 대해서

교토시 사쿄구 오카자키 지구에 위치한, 교토의 역사와 문화를 전하는 전통 산업 74 품목 약 500 점을 전시하는 교토시의 시설(무료 입장). 각각의 작품은 물론, 역사 및 제작 과정 등을 포함한 교토의 제조 역사를 체험할 수 있습니다.

이 밖에 공방 방문을 관리하는 공방 컨시어지를 비롯해 전통 산업과 관련된 사람과 사람, 사물을 연결하는 정보 거점의 역할도 담당하고 있습니다.

<http://www.miyakomesse.jp/fureaika/>

【별지】

■ 전시물 목록(사진)<1>

① 가라오리(당나라 직물)로 만든 우치카케(띠를 두른 여자 옷 위에 걸쳐 입는 긴 옷) (니시진오리  
공업 조합: 교토시 소장)



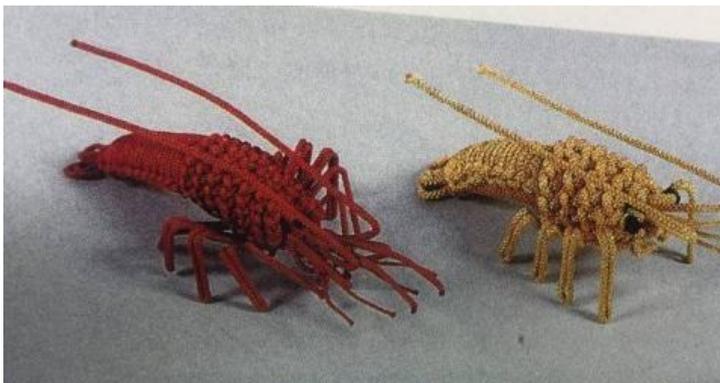
② 교야키(교토 도자기)·기요미즈야키(기요미즈 도자기)의 꽃병 (교토 도자기 협동 조합 연합회:  
교토시 소장)



③ 갓코쓰즈미(삐꾸기 북) (교토시 전통 공예 연락 간담회: 교토시 소장)



④ 호라이 에비(호라이 새우) (교토 매듭 공예 협동 조합: 교토시 소장)



**【별지】**

■ 전시물 목록(사진) <2>

⑤ 시키노이로도리 겐지코즈 스즈리바코(사계 채색 겐지코즈 베틀함) (교토 상감 조합: 교토시 소장)



⑥ 사이레이즈 록카쿠호카이가타 가자리바코(제레도 육각 목제 용기 장식함) (가미사카 셋카 사본) (교토 칠기 공예 협동 조합: 교토시 소장)



⑦ 후시미 인형-개(교토시 전통 공예 연락 간담회: 교토시 소장)



■ 추천 상품

○ ‘glassmarker-아야-S’(금채)(글래스 마커)(세금 포함 4,104 엔) 【왼쪽 사진】

‘coaster-아야-(컵받침)(세금 포함 5,184 엔) 【오른쪽 사진】



○ ‘진한 맛 녹차(150g)’ (세금 포함 540엔)

